

**KORELASI ANTARA PEMBELAJARAN *BILINGUAL*  
DENGAN PRESTASI BELAJAR MATEMATIKA SISWA  
KELAS X-GLOBAL DI MAN TULUNGAGUNG 2 TAHUN  
AJARAN 2011/2012**

**SKRIPSI**

Diajukan Kepada

Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Tulungagung  
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan Dalam Menyelesaikan  
Program Sarjana Strata Satu Pendidikan Islam

Oleh :

**HARTINI**  
**NIM. 3214083010**

**PROGRAM STUDI TADRIS MATEMATIKA  
JURUSAN TARBIYAH  
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI  
(STAIN) TULUNGAGUNG  
JUNI 2012**

## **PERSETUJUAN PEMBIMBING**

Sekripsi dengan judul: “Korelasi Antara Pembelajaran *Bilingual* dengan Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas X-Global di MAN Tulungagung 2 Tahun Ajaran 2011/2012” yang ditulis oleh Hartini ini telah diperiksa dan disetujui untuk diujikan.

Tulungagung, Juni 2012

Pembimbing,

**Drs. UMY ZAHROH, M.Kes**

NIP. 19690719 200003 2 002

## PENGESAHAN

Skripsi dengan judul “Korelasi Antara Pembelajaran *Bilingual* Dengan Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas X-Global Di MAN Tulungagung 2 Tahun Ajaran 2011/2012” yang ditulis oleh Hartini ini telah dipertahankan di depan dewan penguji Skripsi STAIN Tulungagung pada hari Rabu, tanggal 27 Juni 2012 dan dapat diterima sebagai salah satu persyaratan untuk menyelesaikan Program Sarjana Strata Satu Dalam Ilmu Tarbiyah.

Dewan Penguji Skripsi

Ketua,

Sekretaris,

**Drs. Asrop Syafi’I, M.Ag**  
NIP. 19690918 200003 1 002

**Rikhlatul Ilmiah, S.Ag., M.PdI**  
NIP. 19790602 200501 2 003

Penguji Utama,

**Dewi Asmarani, M.Pd**  
NIP. 19770412 200912 2 001

Tulungagung, 9 Juli 2012

Mengesahkan  
STAIN Tulungagung  
Ketua,

**Dr. Maftukhin, M.Ag**  
NIP. 19670717 200003 1 002



# PERSEMBAHAN

*Sekripsi ini kupersembahkan untuk:*

1. *Special untuk keluargaku tercinta (Bapakku Kahar, Ibuku Karyatin, & mbak Yati), yang bekerja keras membanting tulang untuk menyekolahkanku dan tak pernah putus akan do'anya padaku.*
2. *Keluarga besarku yang tak dapat kusebutkan satu persatu yang selalu mendukung dan mendo'akanku.*
3. *Kakak angkatku Mas Yopi yang telah menjadi bagian dalam hidupku, terima kasih atas support nya.*
4. *Oppa A.Y.P yang telah menyita hati dan pikiran, juga memberiku semangat untuk terus menjadi yang lebih baik.*
5. *Bintang L.A.K yang telah menjadi motivasiku. Terima kasih telah memberi warna dalam hidupku.*
6. *Teman-teman qurnain Inzaq boarding house (Cumi' temanku seperjuangan, Yupe, Faiz & Lely, yang telah bersedia meminjamkan laptopnya untuk menyelesaikan skripsi ini, Hida, Atik, Ratmi, dan Si Kecil Na'im).*
7. *Seluruh keluarga besar TMT-A 2008, sahabat-sahabat terdekatku (Aning terima kasih banyak telah manemani & membantuku dalam*

menyelesaikan penelitian; Laila, Marta, Almus, Apid); mz Bir, Ipin Cungkring, Pendik, Adib, Asri, Ajar, Dyah, Fahru, Mahmud, Mega, Nisa', Nuril, Rizma, Rois, Wika, Wulan, Yulia. Terima kasih atas tambahan inspirasinya. Kenangan indah kita bersama akan menjadi kisah klasik untuk masa depan.. ^-^

8. Keluarga besar KSR-PMI Unit STAIN Tulungagung yang telah memberiku pengalaman yang berharga. Untuk XL-Crew kebersamaan kita t'kan terlupakan.
9. Teman-teman PPL MANDUTA tahun 2012, KKN SEDAP 1 tahun 2012.
10. Bapak/Ibu dosen yang telah membantu terselesaikannya Skripsi ini.
11. Pihak-pihak yang telah membantu dalam menyelesaikan skripsi ini yang tak dapat kusebutkan satu persatu.
12. Almamaterku STAIN Tulungagung tercinta.
13. MANDUTA yang telah memberikan ijin untuk mengadakan penelitians.

## KATA PENGANTAR

Bismillahirrohmanirrohim,

Puji syukur Alhamdulillah, penulis panjatkan kehadiran Allah SWT yang telah memberikan nikmat dan hidayah-Nya yang tak terhingga sehingga penelitian ini dapat terselesaikan. Shalawat serta salam semoga tetap terlimpahkan kepada Rasulullah Muhammad SAW, Rosul yang membawa pencerahan bagi seluruh alam.

Dasar penyusunan laporan penelitian ini adalah hasil penelitian di Tulungagung dengan judul “Korelasi Antara Pembelajaran *Bilingual* Dengan Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas X-Global Di MAN Tulungagung 2 Tahun Ajaran 2011/2012”.

Sehubungan dengan selesainya penulisan ini maka penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Bapak Dr. Maftukhin, M.Ag selaku ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Tulungagung yang telah memberikan ijin kepada penulis untuk mengumpulkan data sebagai bahan penulisan laporan penelitian ini.
2. Ibu Dra. Umy Zahroh, M.Kes, selaku pembimbing yang telah memberikan pengarahan dan koreksi sehingga penelitian ini dapat diselesaikan dengan waktu yang telah direncanakan.

3. Bapak Drs. Khoirul Huda, M.Ag, selaku kepala Madrasah Aliyah Negeri (MAN) Tulungagung 2 beserta para staf dan gurunya yang telah membantu dan memberikan fasilitas dalam melakukan penelitian.

Dengan penuh harap semoga jasa kebaikan mereka diterima Allah SWT sebagai amal shalih. Amin.

Akhirnya, karya tulis ini penulis suguhkan kepada segenap pembaca, dengan harapan adanya saran dan kritik yang bersifat konstruktif demi pengembangan lebih sempurna dalam kajian pendidikan matematika.

Tulungagung, Juni 2012

**HARTINI**  
NIM. 3214083010

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL .....</b>	<b>i</b>
<b>HALAMAN PERSETUJUAN .....</b>	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN.....</b>	<b>iii</b>
<b>HALAMAN MOTTO .....</b>	<b>iv</b>
<b>HALAMAN PERSEMBAHAN .....</b>	<b>v</b>
<b>KATA PENGANTAR .....</b>	<b>vii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>vix</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>xii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>xiii</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN .....</b>	<b>xiv</b>
<b>ABSTRAKSI.....</b>	<b>xv</b>
<b>BAB I :       PENDAHULUAN</b>	
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah .....	4
C. Tujuan Penelitian .....	5
D. Hipotesis Penelitian.....	5
E. Kegunaan Penelitian .....	5
F. Penegasan Konseptual.....	7
G. Definisi Operasional .....	8
H. Sistematika Skripsi.....	8
<b>BAB II :       LANDASAN TEORI</b>	
A. Hakikat Matematika.....	10

B. Pembelajaran Matematika.....	13
1. Definisi Belajar .....	14
2. Definisi Mengajar .....	22
3. Proses Pembelajaran .....	23
C. Pembelajaran Bilingual .....	28
D. Prestasi Belajar Matematika	
1. Pengertian Prestasi Belajar .....	33
2. Faktor-faktor Yang Mempengaruhi Prestasi Belajar ....	34

### **BAB III : METODE PENELITIAN**

A. Pendekatan dan Jenis Penelitian .....	38
1. Pendekatan Penelitian .....	38
2. Jenis Penelitian .....	38
B. Populasi, Sampling, Sampel Penelitian, dan Pengukuran	
1. Populasi.....	40
2. Sampling .....	42
3. Sampel Penelitian.....	43
4. Pengukuran .....	44
C. Data, Sumber Data, dan Variabel	
1. Data .....	45
2. Sumber Data.....	46
3. Variable .....	46
D. Teknik Pengumpulan Data dan Instrumen Penelitian	
1. Teknik pengumpulan data.....	47
2. Instrument pengumpulan data.....	48
E. Analisis Data .....	49
F. Prosedur Penelitian .....	54

### **BAB IV: LAPORAN HASIL PENELITIAN**

A. Deskripsi Objek Penelitian.....	56
------------------------------------	----

	B. Penyajian Data Hasil Penelitian .....	64
	C. Analisis Data dan Hasil Signifikasi .....	68
	D. Rekapitulasi dan Pembahasan Hasil Penelitian .....	77
<b>BAB V:</b>	<b>PENUTUP</b>	
	A. Kesimpulan .....	80
	B. Saran.....	81

**DAFTAR PUSTAKA**

**LAMPIRAN-LAMPIRAN**

## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Data siswa MAN Tulungagung 2 Tahun 2011/2012

Tabel 2. Data sarana dan prasarana MAN Tulungagung 2 Tahun 2011/2012

Tabel 3. Kategori prestasi siswa

Tabel 4. Data prestasi belajar matematika siswa dengan pembelajaran bilingual

Tabel 5. Data prestasi belajar matematika siswa dengan pembelajaran non-bilingual

Tabel 6. Uji Homogenitas

Tabel 7. Frekwensi prestasi siswa

Tabel 8. Tabel kerja menghitung Chi-Square prestasi belajar

Tabel 9. Harga  $C_{\text{maksimum}}$  untuk berbagai nilai  $m$ .

Table 10. Rekapitulasi hasil penelitian

## **DAFTAR GAMBAR**

Gambar 1. Hubungan populasi dan sampel

Gambar 2. Gedung sekolah MAN Tulungagung 2

## DAFTAR LAMPIRAN

1. Pedoman observasi
2. Pedoman dokumentasi
3. Daftar sampel penelitian
4. Data nilai UTS semester ganjil dan UAS semester genap
5. Hasil uji dengan *SPSS for windows*
6. Daftar nilai *Chi-Square*
7. Catatan pengamatan lapangan
8. Contoh *work sheet* kelas bilingual
9. Soal-soal ujian kelas Bilingual dan non bilingual
10. Foto-foto hasil observasi
11. Pernyataan keaslian tulisan
12. Biodata penulis
13. Surat permohonan bimbingan skripsi
14. Surat ijin penelitian
15. Surat keterangan telah melakukan penelitian
16. Kartu bimbingan

## ABSTRAK

**Hartini.** NIM 321408310, 2012, “Korelasi Antara Pembelajaran *Bilingual* Dengan Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas X-Global Di MAN Tulungagung 2 Tahun Ajaran 2011/2012”, Jurusan Tarbiyah, Program Studi Matematika, Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri Tuungagung, Dosen Pembimbing Dra. Umy Zahroh, M.Kes.

**Kata Kunci:** Pembelajaran *Bilingual*, Prestasi belajar matematika.

Pendidikan adalah suatu cara untuk menciptakan kualitas manusia. Berbagai perbaikan dalam metode pembelajaran telah diupayakan demi meningkatkan kualitas pendidikan. Pengajaran metode *bilingual* yang merupakan suatu metode penggunaan dua bahasa untuk menyampaikan kurikulum untuk menguatkan kompetensi siswa dalam berbahasa asing. Tujuan pelaksanaan ini adalah untuk mempercepat perbaikan mutu pendidikan anak dari berbagai kelompok masyarakat sehingga dapat mencapai kesejajaran standar nasionalnya dalam penguasaan ilmu pengetahuan dan bahasa. Melalui metode pembelajaran ini diharapkan siswa dapat meningkatkan prestasi belajarnya.

Adapun rumusan penelitian ini adalah sebagai berikut: (1) Bagaimanakah pembelajaran *bilingual* di kelas X-Global MAN Tulungagung 2 tahun ajaran 2011/2012. (2) Adakah korelasi antara pembelajaran *bilingual* dengan prestasi belajar matematika siswa kelas X-Global MAN Tulungagung 2 tahun ajaran 2011/2012. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah sebagai berikut: (1) untuk mengetahui pembelajaran *bilingual* di kelas X-global MAN Tulungagung 2 Tahun Ajaran 2011/2012. (2) untuk mengetahui apakah ada korelasi antara pembelajaran *bilingual* dengan prestasi belajar matematika siswa kelas X-global di MAN Tulungagung 2 tahun ajaran 2011/2012.

Metode penelitian ini adalah penelitian kuantitatif. Subjek penelitiannya adalah siswa kelas X MAN Tulungagung 2 tahun ajaran 2011/2012. Pengumpulan data melalui observasi dan dokumentasi.

Kemudian data yang diperoleh ditabulasi dan dianalisis dengan menguji perbedaan rata-rata hitung antara prestasi belajar hasil pembelajaran *bilingual* dengan prestasi belajar *non-bilingual* untuk mengetahui ada tidaknya hubungan antara pembelajaran *bilingual* dengan prestasi belajar. Pada uji hipotesis menggunakan uji *Chi-Square* ( $X^2$ ) dan diperoleh  $X^2_{hitung} = 27,892$ . Sedangkan harga *Chi-square* tabel sebesar 7,815 pada taraf signifikansi 5% dan 11,341 pada taraf 1%. Karena didapatkan  $X^2_{hitung} > X^2_{tabel}$  ( $27,892 > 7,815$ ), maka dapat diketahui ada perbedaan prestasi belajar antara pembelajaran *bilingual* dengan *non-bilingual*. sehingga dapat disimpulkan bahwa ada hubungan antara pembelajaran *bilingual* dengan prestasi belajar matematika siswa kelas X-global di MAN Tulungagung 2 tahun ajaran 2011/2012. Dengan derajat hubungan sebesar 0,518.